

Вильям Шекспир. Юлий Цезарь

---

Перевод И. Б. Манделштама  
Вильям Шекспир. Избранные произведения  
ГИХЛ, М.-Л., 1950  
ОСР Бычков М.Н.

---

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Юлий Цезарь.

Октавий Цезарь |  
Марк Антоний } триумвиры после смерти Цезаря.  
Марк Эмилий Лепид |

Цицерон |  
Публий } сенаторы.  
Попилий Лена |

Марк Брут |  
Кассий |  
Каска |  
Требоний } участники заговора против Юлия Цезаря.  
Лигарий |  
Деций Брут |  
Метелл Цимбр |  
Цинна |

Флавий |  
 } трибуны.  
Марулл |

Артемидор Книдский, учитель красноречия.  
Прорицатель.  
Цинна-поэт.  
Другой поэт.

Люцилий |  
Титиний |  
Мессала } сторонники Брута и Кассия.  
Молодой Катон {1} |

Волумний |  
Варрон |  
Клит |  
Клавдий } слуги Брута.  
Стратон |  
Люций |  
Дарданий |

Пиндар, слуга Кассия.  
Кальпурния, жена Цезаря.  
Порция, жена Брута.  
Сенаторы, горожане, воины, слуги и прочие.

Место действия: Рим; окрестности Сард; окрестности Филипп

АКТ I

СЦЕНА 1

РИМ. УЛИЦА.

Входят Флавий и Марулл, навстречу им несколько горожан.